

Eurofins Umwelt Nord GmbH - Westerbreite 7 - 49084 Osnabrück

**SWO Netz GmbH
Alte Poststraße 9
49074 Osnabrück**Titel: **Prüfbericht zu Auftrag 32629626**Prüfberichtsnummer: **AR-26-DY-018266-01**Auftragsbezeichnung: **Untersuchung der Parameter der Gruppe B**Anzahl Proben: **2**Probenart: **Trinkwasser**Probenahmedatum: **09.09.2026**Probenehmer: **Eurofins Umwelt Nord GmbH, [REDACTED] (externer Probenehmer)**Probenahmeort: **Johannistorwall [REDACTED], Osnabrück**Anlieferung normenkonform: **Ja**Probeneingangsdatum: **09.09.2026**Prüfzeitraum: **09.09.2026 - 25.09.2026**Kommentar: **Nachrichtlich an:
Gesundheitsdienst für Landkreis und Stadt Osnabrück**

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die untersuchten Prüfgegenstände im Anlieferungszustand. Bei Verwendung von Probenbehältnissen, Probenträgern und Nährmedien, die vom Auftraggeber beschafft und/oder gelagert wurden, kann ein Einfluss auf die Messergebnisse nicht ausgeschlossen werden. Sofern die Probenahme nicht durch unser Labor oder in unserem Auftrag erfolgte, wird hierfür keine Gewähr übernommen. Dies gilt auch für Berechnungsergebnisse, die auf Daten des Auftraggebers beruhen. Angaben zu Probenbezeichnung, Probenahmedatum, Probenart und Probeninformationen werden vom Auftraggeber übernommen. Dieser Prüfbericht enthält eine qualifizierte elektronische Signatur und darf nur vollständig und unverändert weiterverbreitet werden. Auszüge oder Änderungen bedürfen in jedem Einzelfall der Genehmigung der Eurofins Umwelt Nord GmbH.

Es gelten die Allgemeinen Verkaufsbedingungen (AVB), sofern nicht andere Regelungen vereinbart sind. Die aktuellen AVB können Sie unter <http://www.eurofins.de/umwelt/avb.aspx> einsehen.

Das beauftragte Prüflaboratorium ist durch die DAkkS nach DIN EN ISO/IEC 17025:2018 DAkkS akkreditiert. Die Akkreditierung gilt nur für den in der Urkundenanlage (D-PL-14542-01-00) aufgeführten Umfang.

Anhänge:*XML_Export_AR-26-DY-018266-01.xml*

[REDACTED]
Niederlassungsleitung
[REDACTED]

Digital signiert, 25.09.2026

[REDACTED]
Prüfleitung

Probenbezeichnung		18262300 - OSLK10316 - ROTHIE, Z-Probe	18262300 - OSLK10316 - ROTHIE
Probenahmedatum/ -zeit		09.09.2026 11:00	09.09.2026 11:20
Probenahmeverfahren			Zweck b
Probennummer		326115301	326115302
BG	Einheit		

Probenahme

Probenahme Trinkwasser	DY	N6	DIN ISO 5667-5 (A14): 2011-02					X	X
Probenahme mikrobiol. Untersuchungen von Wasser	DY	N6	DIN EN ISO 19458 (K19): 2006-12					-	X

Angabe der Vor-Ort-Parameter

Färbung, qualitativ	DY	N6	DIN EN ISO 7887 (C1): 2012-04	normal				-	normal
Geschmack	DY	N6	DIN EN 1622 (B3) (Anhang C): 2006-10	normal ⁹⁾				-	normal
Geruch	DY	N6	DIN EN 1622 (B3) (Anhang C): 2006-10	normal ⁹⁾				-	normal
Trübung, qualitativ	DY	N6	qualitativ	normal				-	normal
Bodensatz	DY	N6	qualitativ	normal				-	normal
Wassertemperatur	DY	N6	DIN 38404-4 (C4): 1976-12				°C	-	16,8
pH-Wert	DY	N6	DIN EN ISO 10523 (C5): 2012-04	6,5 - 9,5				-	7,80
Leitfähigkeit bei 25°C	DY	N6	DIN EN 27888 (C8): 1993-11	2790		5,0	µS/cm	-	328

Mikrobiologische Parameter gem. TrinkwV Anlage 1

Escherichia coli	DY	N6	DIN EN ISO 9308-1 (K12): 2017-09	0			KBE/100 ml	-	0
Intestinale Enterokokken	DY	N6	DIN EN ISO 7899-2 (K15): 2000-11	0			KBE/100 ml	-	0

Chemische Parameter gem. TrinkwV Anlage 2, Teil I

Benzol	JT/f	NG	DIN 38407-43 (F43): 2014-10	0,001		0,00025	mg/l	-	< 0,00025
Bor (B)	JT/f	NG	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	1		0,02	mg/l	-	< 0,02
Bromat	JT/f	NG	DIN EN ISO 15061: 2001-12	0,01		0,0025	mg/l	-	< 0,0025
Chrom (Cr)	JT/f	NG	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,025 ¹⁰⁾		0,0005	mg/l	-	0,0007
Cyanide, gesamt	JT/f	NG	DIN EN ISO 14403-2: 2012-10	0,05		0,005	mg/l	-	< 0,005
1,2-Dichlorethan	JT/f	NG	DIN 38407-43 (F43): 2014-10	0,003		0,0005	mg/l	-	< 0,0005
Fluorid (F)	JT/f	NG	DIN EN ISO 10304-1 (D20): 2009-07	15		0,05	mg/l	-	0,08
Nitrat (NO3)	JT/f	NG	DIN EN ISO 10304-1 (D20): 2009-07	50 ⁴⁾		1,0	mg/l	8,6	9,0
Summe Pestizide	DY		berechnet	0,0005			mg/l	-	n.n. ¹⁾
Quecksilber (Hg)	FR/f	F5	DIN EN ISO 12846 (E12): 2012-08	0,001		0,0001	mg/l	-	< 0,0001
Selen (Se)	JT/f	NG	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,01		0,001	mg/l	-	< 0,001
Tetrachlorethen	JT/f	NG	DIN 38407-43 (F43): 2014-10			0,0005	mg/l	-	< 0,0005
Trichlorethen	JT/f	NG	DIN 38407-43 (F43): 2014-10			0,0005	mg/l	-	< 0,0005
Summe Trichlorethen, Tetrachlorethen	JT/f		berechnet	0,01			mg/l	-	(n. b.) ²⁾
Uran (U)	JT/f	NG	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,01		0,0001	mg/l	-	< 0,0001

						Probenbezeichnung		18262300 - OSLK10316 - ROTHIE, Z-Probe	18262300 - OSLK10316 - ROTHIE
						Probenahmedatum/ -zeit		09.09.2026 11:00	09.09.2026 11:20
						Probenahmeverfahren			Zweck b
						Vergleichswerte	Probennummer	326115301	326115302
Parameter	Lab.	Akk.	Methode	Grenz- werte	GOW	BG	Einheit		

PBSM Niedersächsische Landesliste

Atrazin	JT/f	NG	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001		0,000025	mg/l	-	< 0,000025
Bentazon	JT/f	NG	DIN 38407-35 (F35): 2010-10	0,0001		0,00002	mg/l	-	< 0,00002
Atrazin, desethyl-	JT/f	NG	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001		0,000025	mg/l	-	< 0,000025
Atrazin, desisopropyl-	JT/f	NG	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001		0,000025	mg/l	-	< 0,000025
Bromacil	JT/f	NG	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001		0,000025	mg/l	-	< 0,000025
Chloridazon	JT/f	NG	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001		0,000025	mg/l	-	< 0,000025
Chlortoluron	JT/f	NG	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001		0,000025	mg/l	-	< 0,000025
Dichlorprop	JT/f	NG	DIN 38407-35 (F35): 2010-10	0,0001		0,00002	mg/l	-	< 0,00002
Diflufenican	JT/f	NG	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001		0,000025	mg/l	-	< 0,000025
Diuron	JT/f	NG	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001		0,000025	mg/l	-	< 0,000025
Ethidimuron	JT/f	NG	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001		0,000025	mg/l	-	< 0,000025
Ethofumesat	JT/f	NG	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001		0,000025	mg/l	-	< 0,000025
Glyphosat	JT/f	NG	DIN ISO 16308 (F 45): 2017-09	0,0001		0,00005	mg/l	-	< 0,00005
Isoproturon	JT/f	NG	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001		0,000025	mg/l	-	< 0,000025
MCPA	JT/f	NG	DIN 38407-35 (F35): 2010-10	0,0001		0,00002	mg/l	-	< 0,00002
Mecoprop (Summe aus Mecoprop-p und Mecoprop, ausgedrückt als Mecoprop)	JT/f	NG	DIN 38407-35 (F35): 2010-10	0,0001		0,00002	mg/l	-	< 0,00002
Metalaxyl und Metalaxyl-M (Metalaxyl einschließlich anderer Gemische seiner Isomerbestandteile, einschließlich Metalaxyl-M (Summe der Isomeren))	JT/f	NG	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001		0,000025	mg/l	-	< 0,000025
Metamitron	JT/f	NG	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001		0,000025	mg/l	-	< 0,000025
Metazachlor	JT/f	NG	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001		0,000025	mg/l	-	< 0,000025
Metazachlor BH 479-11	JT/f	NG	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001		0,00002	mg/l	-	< 0,00002
Metazachlor BH 479-9	JT/f	NG	DIN 38407-35 (F35): 2010-10	0,0001		0,00002	mg/l	-	< 0,00002
Metolachlor	JT/f	NG	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001		0,000025	mg/l	-	< 0,000025
Metribuzin	JT/f	NG	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001		0,000025	mg/l	-	< 0,000025
Oxadixyl	JT/f	NG	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001		0,000025	mg/l	-	< 0,000025
Simazin	JT/f	NG	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001		0,000025	mg/l	-	< 0,000025
Terbuthylazin	JT/f	NG	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001		0,000025	mg/l	-	< 0,000025

						Probenbezeichnung		18262300 - OSLK10316 - ROTHIE, Z-Probe	18262300 - OSLK10316 - ROTHIE
						Probenahmedatum/ -zeit		09.09.2026 11:00	09.09.2026 11:20
						Probenahmeverfahren			Zweck b
						Vergleichswerte	Probennummer	326115301	326115302
Parameter	Lab.	Akk.	Methode	Grenz- werte	GOW	BG	Einheit		
Terbuthylazin, desethyl-	JT/f	NG	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001		0,000025	mg/l	-	< 0,000025
1,2,4-Triazol	JT/f	NG	IPJ MA 707-879: 2021-03	0,0001		0,00005	mg/l	-	< 0,00005

Nicht grenzwertrelevante Metaboliten

AMPA	JT/f	NG	DIN ISO 16308 (F 45): 2017-09		0,01	0,00005	mg/l	-	< 0,00005
Chloridazon-desphenyl	JT/f	NG	DIN 38407-36 (F36): 2014-09		0,003	0,000025	mg/l	-	0,000051
Chloridazon, methyl-desphenyl-	JT/f	NG	DIN 38407-36 (F36): 2014-09		0,003	0,000025	mg/l	-	< 0,000025
Chlorthalonil Metabolite R471811	JT/f	NG	DIN EN ISO 21676: 2022-01		0,003	0,00003	mg/l	-	0,00007
Chlorthalonilsulfonsäure M12, R 417888	JT/f	NG	DIN 38407-35 (F35): 2010-10		0,003	0,00002	mg/l	-	< 0,00002
2,6-Dichlorbenzamid	JT/f	NG	DIN 38407-36 (F36): 2014-09		0,003	0,000025	mg/l	-	< 0,000025
N,N-Dimethylsulfamid	JT/f	NG	DIN 38407-36 (F36): 2014-09		0,001	0,000025	mg/l	-	< 0,000025
Dimethachlor-Metabolit CGA 354742	JT/f	NG	DIN 38407-35 (F35): 2010-10		0,003	0,00002	mg/l	-	< 0,00002
Dimethachlor-Metabolit CGA 50266	JT/f	NG	DIN 38407-35 (F35): 2010-10		0,003	0,00002	mg/l	-	< 0,00002
Dimethachlor-Metabolit CGA 369873	JT/f	NG	DIN 38407-35 (F35): 2010-10		0,001	0,00003	mg/l	-	< 0,00003
Dimethenamidsulfonsäure Metabolit M27	JT/f	NG	DIN 38407-35 (F35): 2010-10		0,003	0,00003	mg/l	-	< 0,00003
Metazachlor BH 479-12	JT/f	NG	DIN 38407-35 (F35): 2010-10		0,001	0,00002	mg/l	-	< 0,00002
Metazachlor-ethansulfonsäure (Metazachlor ESA)	JT/f	NG	DIN 38407-35 (F35): 2010-10		0,003	0,00005	mg/l	-	0,00006
Metazachloroxalsäure (Metazachlor-OA)	JT/f	NG	DIN 38407-35 (F35): 2010-10		0,003	0,000025	mg/l	-	< 0,000025
Metolachlor NOA 413173	JT/f	NG	DIN 38407-36 (F36): 2014-09		0,003	0,000050	mg/l	-	0,000065
Metolachlorsulfonsäure (CGA 380168 / CGA 354743)	JT/f	NG	DIN 38407-35 (F35): 2010-10		0,003	0,00003	mg/l	-	0,00035
Metolachlor OA	JT/f	NG	DIN 38407-35 (F35): 2010-10		0,003	0,000025	mg/l	-	0,000151
Metolachlor CGA 357704	JT/f	NG	DIN 38407-35 (F35): 2010-10		0,001	0,00002	mg/l	-	0,00003
Metolachlor CGA 368208	JT/f	NG	DIN 38407-35 (F35): 2010-10		0,001	0,00002	mg/l	-	< 0,00002
Terbuthylazin CGA 324007	JT/f	NG	DIN 38407-35 (F35): 2010-10			0,000025	mg/l	-	0,000032
Trifluoressigsäure	JT/f	NG	IPJ MA 504-870: 2026-06		0,06 ¹¹⁾	0,00005	mg/l	-	0,00072

Andere PBSM

Dicamba	JT/f	NG	DIN 38407-35 (F35): 2010-10	0,0001		0,00005	mg/l	-	< 0,00005
Prothioconazol	JT/f	NG	DIN 38407-35 (F35): 2010-10	0,0001		0,00003	mg/l	-	< 0,00003

						Probenbezeichnung		18262300 - OSLK10316 - ROTHIE, Z-Probe	18262300 - OSLK10316 - ROTHIE
						Probenahmedatum/ -zeit		09.09.2026 11:00	09.09.2026 11:20
						Probenahmeverfahren			Zweck b
						Vergleichswerte		Probennummer	326115301 326115302
Parameter	Lab.	Akk.	Methode	Grenz- werte	GOW	BG	Einheit		
PFAS									
Perfluorbutansäure (PFBA)	AN/f	L8	DIN 38407-42 (F42): 2011-03			0,010	µg/l	-	< 0,010
Perfluorbutansulfonsäure (PFBS)	AN/f	L8	DIN 38407-42 (F42): 2011-03			0,010	µg/l	-	< 0,010
Perfluorpentansäure (PFPeA)	AN/f	L8	DIN 38407-42 (F42): 2011-03			0,010	µg/l	-	< 0,010
Perfluorpentansulfonsäure (PFPeS)	AN/f	L8	DIN 38407-42 (F42): 2011-03			0,010	µg/l	-	< 0,010
Perfluorhexansäure (PFHxA)	AN/f	L8	DIN 38407-42 (F42): 2011-03			0,010	µg/l	-	< 0,010
Perfluorhexansulfonsäure (PFHxS)	AN/f	L8	DIN 38407-42 (F42): 2011-03			0,010	µg/l	-	< 0,010
Perfluorheptansäure (PFHpA)	AN/f	L8	DIN 38407-42 (F42): 2011-03			0,010	µg/l	-	< 0,010
Perfluorheptansulfonsäure (PFHpS)	AN/f	L8	DIN 38407-42 (F42): 2011-03			0,010	µg/l	-	< 0,010
Perfluoroctansäure (PFOA)	AN/f	L8	DIN 38407-42 (F42): 2011-03			0,010	µg/l	-	< 0,010
Perfluoroctansulfonsäure (PFOS)	AN/f	L8	DIN 38407-42 (F42): 2011-03			0,010	µg/l	-	< 0,010
Perfluorononansäure (PFNA)	AN/f	L8	DIN 38407-42 (F42): 2011-03			0,010	µg/l	-	< 0,010
Summe PFAS 4 Parameter exk. LOQ	AN/f		berechnet	12)			mg/l	-	(n. b.) ²⁾
Perfluorononansulfonsäure (PFNS)	AN/f	L8	DIN 38407-42 (F42): 2011-03			0,010	µg/l	-	< 0,010
Perfluordekansäure (PFDeA)	AN/f	L8	DIN 38407-42 (F42): 2011-03			0,010	µg/l	-	< 0,010
Perfluordecansulfonsäure (PFDS)	AN/f	L8	DIN 38407-42 (F42): 2011-03			0,010	µg/l	-	< 0,010
Perfluorundekansäure (PFUnA)	AN/f	L8	DIN 38407-42 (F42): 2011-03			0,010	µg/l	-	< 0,010
Perfluorundekansulfonsäure (PFUnS)	AN/f	L8	DIN 38407-42 (F42): 2011-03			0,010	µg/l	-	< 0,010
Perfluordodekansäure (PFDoA)	AN/f	L8	DIN 38407-42 (F42): 2011-03			0,010	µg/l	-	< 0,010
Perfluordodekansulfonsäure (PFDoS)	AN/f	L8	DIN 38407-42 (F42): 2011-03			0,010	µg/l	-	< 0,010
Perfluortridekansäure (PFTrA)	AN/f	L8	DIN 38407-42 (F42): 2011-03			0,010	µg/l	-	< 0,010
Perfluortridecansulfonsäure (PFTrDS)	AN/f	L8	DIN 38407-42 (F42): 2011-03			0,010	µg/l	-	< 0,010
Summe PFAS (20) exkl. LOQ	AN/f		berechnet	0,0001 13)			mg/l	-	(n. b.) ²⁾

						Probenbezeichnung		18262300 - OSLK10316 - ROTHIE, Z-Probe	18262300 - OSLK10316 - ROTHIE
						Probenahmedatum/ -zeit		09.09.2026 11:00	09.09.2026 11:20
						Probenahmeverfahren			Zweck b
						Vergleichswerte	Probennummer	326115301	326115302
Parameter	Lab.	Akk.	Methode	Grenz- werte	GOW	BG	Einheit		
Chemische Parameter gem. TrinkwV Anlage 2, Teil II									
Antimon (Sb)	JT/f	NG	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,005		0,001	mg/l	< 0,001	-
Arsen (As)	JT/f	NG	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,01 ⁵⁾		0,001	mg/l	< 0,001	-
Bisphenol A	JT/f	NG	IPJ MA 707-884: 2026-07	0,0025		0,00001	mg/l	< 0,00001	-
Blei (Pb)	JT/f	NG	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,01 ⁶⁾		0,001	mg/l	< 0,001	-
Cadmium (Cd)	JT/f	NG	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,003		0,0001	mg/l	< 0,0001	-
Kupfer (Cu)	JT/f	NG	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	2 ⁷⁾		0,001	mg/l	0,002	-
Nickel (Ni)	JT/f	NG	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,02 ⁷⁾		0,001	mg/l	< 0,001	-
Nitrit (NO ₂)	JT/f	NG	DIN ISO 15923-1 (D49): 2014-07	0,5 ⁸⁾		0,01	mg/l	< 0,01	-
Summe Nitrat/50 und Nitrit/3	JT/f		berechnet				mg/l	0,172	-
Benzo[b]fluoranthen	JT/f	NG	DIN EN ISO 17993 (F18): 2004-03			0,000001	mg/l	-	< 0,000001
Benzo[k]fluoranthen	JT/f	NG	DIN EN ISO 17993 (F18): 2004-03			0,000001	mg/l	-	< 0,000001
Benzo[ghi]perylene	JT/f	NG	DIN EN ISO 17993 (F18): 2004-03			0,000001	mg/l	-	< 0,000001
Indeno[1,2,3-cd]pyren	JT/f	NG	DIN EN ISO 17993 (F18): 2004-03			0,000001	mg/l	-	< 0,000001
Summe PAK 4	JT/f		berechnet	0,0001 ¹⁴⁾			mg/l	-	(n. b.) ²⁾
Benzo[a]pyren	JT/f	NG	DIN EN ISO 17993 (F18): 2004-03	0,00001		0,000001	mg/l	-	< 0,000001
Chloroform (Trichlormethan)	JT/f	NG	DIN 38407-43 (F43): 2014-10			0,0005	mg/l	-	< 0,0005
Bromdichlormethan	JT/f	NG	DIN 38407-43 (F43): 2014-10			0,0005	mg/l	-	< 0,0005
Dibromchlormethan	JT/f	NG	DIN 38407-43 (F43): 2014-10			0,0005	mg/l	-	< 0,0005
Tribrommethan	JT/f	NG	DIN 38407-43 (F43): 2014-10			0,0005	mg/l	-	< 0,0005
Summe Trihalogenmethane	JT/f		berechnet	0,05			mg/l	-	(n. b.) ²⁾

Probenbezeichnung		18262300 - OSLK10316 - ROTHIE, Z-Probe	18262300 - OSLK10316 - ROTHIE
Probenahmedatum/ -zeit		09.09.2026 11:00	09.09.2026 11:20
Probenahmeverfahren			Zweck b
Probennummer		326115301	326115302
BG	Einheit		

Indikatorparameter gem. TrinkwV Anlage 3, Teil 1

Aluminium (Al)	JT/f	NG	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,2		0,005	mg/l	-	< 0,005
Ammonium	JT/f	NG	DIN ISO 15923-1 (D49): 2014-07	0,5 ¹⁵⁾		0,01	mg/l	-	< 0,01
Chlorid (Cl)	JT/f	NG	DIN EN ISO 10304-1 (D20): 2009-07	250		1,0	mg/l	-	19
Clostridium perfringens, einschließlich Sporen	DY	N6	DIN EN ISO 14189 (K24): 2016-11	0			KBE/100 ml	-	0
Coliforme Bakterien	DY	N6	DIN EN ISO 9308-1 (K12): 2017-09	0			KBE/100 ml	-	0
Eisen (Fe)	JT/f	NG	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,2		0,005	mg/l	-	0,017
Leitfähigkeit bei 25°C	DY	N6	DIN EN 27888 (C8): 1993-11	2790		5,0	µS/cm	-	330 ³⁾
Spektr. Absorptionskoeff. (436 nm)	JT/f	NG	DIN EN ISO 7887 (C1): 2012-04	0,5 ¹⁶⁾		0,1	1/m	-	< 0,1
Koloniezahl bei 22°C	DY	N6	TrinkwV §43 Absatz (3): 2023-06	100 ¹⁷⁾			KBE/1 ml	-	0
Koloniezahl bei 36°C	DY	N6	TrinkwV §43 Absatz (3): 2023-06	100 ¹⁸⁾			KBE/1 ml	-	0
Mangan (Mn)	JT/f	NG	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,05		0,001	mg/l	-	< 0,001
Natrium (Na)	JT/f	NG	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	200		0,1	mg/l	-	13,2
TOC	JT/f	NG	DIN EN 1484 (H3): 2019-04	¹⁹⁾		1,0	mg/l	-	1,3
Permanganat-Index (Oxidierbarkeit)	JT/f	NG	DIN EN ISO 8467: 1995-05	5		0,5	mg O2/l	-	0,8
Permanganat-Verbrauch [KMnO4]	JT/f	NG	DIN EN ISO 8467: 1995-05			2,0	mg KMnO4/l	-	3,1
Sulfat (SO4)	JT/f	NG	DIN EN ISO 10304-1 (D20): 2009-07	250		1,0	mg/l	-	59
Trübung	JT/u	NG	DIN EN ISO 7027-1:2016-11	1 ²⁰⁾		0,1	FNU	-	0,1
pH-Wert	DY	N6	DIN EN ISO 10523 (C5): 2012-04	6,5 - 9,5				-	8,01 ³⁾
Temperatur pH-Wert	DY	N6	DIN 38404-4 (C4): 1976-12				°C	-	9,0 ³⁾
Calcitlösekapazität (ber.)	JT	NG	DIN 38404-10 (C10): 2012-12	5 ²¹⁾			mg/l	-	2,6

Probenbezeichnung		18262300 - OSLK10316 - ROTHIE, Z-Probe	18262300 - OSLK10316 - ROTHIE
Probenahmedatum/ -zeit		09.09.2026 11:00	09.09.2026 11:20
Probenahmeverfahren			Zweck b
Probennummer		326115301	326115302
BG	Einheit		

Ergänzende Untersuchungen gem. TrinkwV

Basekapazität pH 8,2	DY	N6	DIN 38409-7 (H7-4): 2005-12			0,1	mmol/l	-	< 0,1
Temperatur Basekapazität pH 8,2	DY	N6	DIN 38404-4 (C4): 1976-12				°C	-	9,0
Säurekapazität pH 4,3 (m-Wert)	DY	N6	DIN 38409-7 (H7-2): 2005-12			0,1	mmol/l	-	1,2
Temperatur Säurekapazität pH 4,3	DY	N6	DIN 38404-4 (C4): 1976-12				°C	-	12,4
Calcium (Ca)	JT/f	NG	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01			0,1	mg/l	-	40,3
Kalium (K)	JT/f	NG	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01			0,1	mg/l	-	2,5
Magnesium (Mg)	JT/f	NG	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01			0,1	mg/l	-	4,5
Gesamthärte	JT/f	NG	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01			0,04	°dH	-	6,68
Gesamthärte	JT/f	NG	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01			0,01	mmol/l	-	1,19
Phosphat (ber. als PO4)	JT/f	NG	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01			0,6	mg/l	-	< 0,6
Phosphor (P)	JT/f	NG	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01			0,2	mg/l	-	< 0,2

Erläuterungen

BG - Bestimmungsgrenze

Lab. - Kürzel des durchführenden Labors

Akk. - Akkreditierungskürzel des Prüflabors

X - durchgeführt

Kommentare zu Ergebnissen

¹⁾ nicht nachweisbar

²⁾ nicht berechenbar

³⁾ Die Analyse erfolgte nach Proben transport ins Labor. Das Ergebnis kann aufgrund einer erhöhten Messunsicherheit von dem gegebenenfalls bei der Probenahme ermittelten Wert abweichen.

Die mit AN gekennzeichneten Parameter wurden von der Eurofins Boden und Grundwasser Südwest GmbH (Vorgebirgsstrasse 20, Wesseling) analysiert. Die Bestimmung der mit L8 gekennzeichneten Parameter ist nach DIN EN ISO/IEC 17025:2018 DAkkS D-PL-14078-01-00 akkreditiert.

Die mit DY gekennzeichneten Parameter wurden von der Eurofins Umwelt Nord GmbH (Westerbreite 7, Osnabrück) analysiert. Die Bestimmung der mit N6 gekennzeichneten Parameter ist nach DIN EN ISO/IEC 17025:2018 DAkkS D-PL-14542-01-00 akkreditiert.

Die mit FR gekennzeichneten Parameter wurden von der Eurofins Umwelt Ost GmbH (Lindenstraße 11, Gewerbegebiet Freiberg Ost, Bobritzsch-Hilbersdorf) analysiert. Die Bestimmung der mit F5 gekennzeichneten Parameter ist nach DIN EN ISO/IEC 17025:2018 DAkkS D-PL-14081-01-00 akkreditiert.

Die mit JT gekennzeichneten Parameter wurden von der Eurofins Wasser und Hygiene Süd GmbH (Ernst-Simon-Strasse 2-4, Tübingen) analysiert. Die Bestimmung der mit NG gekennzeichneten Parameter ist nach DIN EN ISO/IEC 17025:2018 D-PL-14201-01-00 akkreditiert.

/u - Die Analyse des Parameters erfolgte in Untervergabe.

/f - Die Analyse des Parameters erfolgte in Fremdvergabe.

Erläuterungen zu Vergleichswerten

Untersuchung nach TrinkwV Niedersachsen (Stand 2023-06).

TrinkwV: Trinkwasserverordnung

TMW: Technischer Maßnahmenwert

GOW: Gesundheitliche Orientierungswerte

TWLW: Trinkwasserleitwert

MF: Membranfiltrationsansatz

DA: Direktansatz

Bitte informieren Sie bei Nichteinhalten von Grenzwerten, Höchstwerten, Anforderungen, Parameterwerten oder Erreichen des technischen Maßnahmenwerts Ihr zuständiges Gesundheitsamt.

Auch wenn für Proben der technische Maßnahmenwert laut Trinkwasserverordnung nicht erreicht ist, können in Hochrisikobereichen beim Nachweis von Legionellen Maßnahmen erforderlich sein.

Wir weisen darauf hin, dass beim Erreichen des technischen Maßnahmenwertes nach Anlage 3 Teil II der TrinkwV im Rahmen einer systemischen Untersuchung nach § 31 eine Meldung an das zuständige Gesundheitsamt gemäß § 53 bereits durch die Untersuchungsstelle erfolgt.

- 4) Die Summe der Beträge aus Nitratkonzentration in mg/l geteilt durch 50 und Nitritkonzentration in mg/l geteilt durch 3 darf nicht größer als 1 sein
- 5) Grenzwert gilt bis zum Ablauf des 11. Januar 2028. Der Grenzwert gilt für Wasserversorgungsanlagen, die vor dem 12. Januar 2028 in Betrieb genommen worden sind, bis zum Ablauf des 11. Januar 2033. Ab dem 12. Januar 2033 gilt für alle Wasserversorgungsanlagen der Grenzwert 0,0040 mg/l. Dieser Grenzwert gilt für Wasserversorgungsanlagen, die ab dem 12. Januar 2028 neu in Betrieb genommen werden, bereits ab dem 12. Januar 2028.
- 6) Grenzwert gilt bis zum Ablauf des 11. Januar 2028. Ab dem 12. Januar 2028 gilt der Grenzwert 0,0050 mg/l. Er gilt als überschritten, wenn bei einer gestaffelten Stagnationsbeprobung der Messwert einer der drei Proben S0, S1 oder S2 oder der Messwert der Zufallsstichprobe über dem Grenzwert liegt.
- 7) Der Grenzwert gilt als überschritten, wenn bei einer gestaffelten Stagnationsbeprobung der Messwert einer der drei Proben S0, S1 oder S2 oder der Messwert der Zufallsstichprobe über dem Grenzwert liegt.
- 8) Die Summe der Beträge aus Nitratkonzentration in mg/l geteilt durch 50 und Nitritkonzentration in mg/l geteilt durch 3 darf nicht größer als 1 sein. Am Ausgang des Wasserwerks darf der Wert von 0,10 mg/l für Nitrit nicht überschritten werden.
- 9) Für den Verbraucher annehmbar und ohne anormale Veränderung. Der Betreiber einer Wasserversorgungsanlage hat nach § 47 Absatz 1 Nummer 2 der TrinkwV eine organoleptisch wahrnehmbare nachteilige Veränderung des Trinkwassers im Hinblick auf Färbung, Geruch, Geschmack oder Trübung unverzüglich anzuzeigen.
- 10) Grenzwert gilt bis zum Ablauf des 11. Januar 2030. Ab dem 12. Januar 2030 gilt der Grenzwert 0,0050 mg/l.
- 11) Seit Mai 2020 stuft das Umweltbundesamt Trifluoressigsäure (TFA) als nicht-relevanten Metaboliten (nrM) von Wirkstoffen aus Pflanzenschutzmitteln (PSM) mit einem Trinkwasserleitwert (TWLW) ein. Eine TFA-Konzentration im Trinkwasser von 0,01 mg/l oder weniger ist anzustreben.
- 12) Ab dem 12.01.2028 gilt der Grenzwert 0,000020 mg/l. Siehe hierzu UBA-Empfehlung „Umgang mit Abweichungen in Bezug auf die Parameter Summe PFAS-20 und Summe PFAS-4 – Vollzug der § 62 bis 68 TrinkwV“ 2025-12.
- 13) siehe hierzu UBA-Empfehlung „Umgang mit Abweichungen in Bezug auf die Parameter Summe PFAS-20 und Summe PFAS-4 – Vollzug der § 62 bis 68 TrinkwV“ 2025-12.
- 14) Summe der nachgewiesenen und mengenmäßig bestimmten nachfolgenden Stoffe: Benzo-(b)-fluoranthen, Benzo-(k)-fluoranthen, Benzo-(ghi)-perylene und Indeno-(1,2,3-cd)-pyren. Messwerte für die Einzelsubstanz, die unterhalb der Bestimmungsgrenze des jeweiligen Untersuchungsverfahrens liegen, werden bei der Summenbildung nicht berücksichtigt.
- 15) Die Ursache einer plötzlichen oder kontinuierlichen Erhöhung der üblicherweise gemessenen Konzentration ist zu untersuchen.
- 16) Der Betreiber einer Wasserversorgungsanlage hat nach § 47 Absatz 1 Nummer 2 der TrinkwV eine organoleptisch wahrnehmbare nachteilige Veränderung des Trinkwassers im Hinblick auf Färbung, Geruch, Geschmack oder Trübung unverzüglich anzuzeigen.
- 17) Ohne anormale Veränderung. Bei der Anwendung des Untersuchungsverfahrens nach § 43 Abs. 3 TrinkwV gelten folgende Grenzwerte: 100/ml an der Entnahmestelle für Trinkwasser des Verbrauchers; 20/ml unmittelbar nach Abschluss der Aufbereitung im desinfizierten Trinkwasser; 1000/ml bei Eigenwasserversorgungsanlagen sowie in Wasserspeichern von mobilen Wasserversorgungsanlagen. Das Untersuchungsverfahren nach § 43 Abs. 3 TrinkwV darf nicht für Trinkwasser, das zur Abgabe in verschlossenen Behältnissen bestimmt ist, verwendet werden; hier gilt ein Grenzwert von 100/ml. Der Betreiber einer Wasserversorgungsanlage hat dem Gesundheitsamt nach § 47 Abs. 1 TrinkwV unabhängig vom angewendeten Verfahren unverzüglich anzuzeigen, wenn es einen plötzlichen oder kontinuierlichen Anstieg der Untersuchungsergebnisse gibt.

- ¹⁸⁾ Ohne anormale Veränderung. Bei der Anwendung des Untersuchungsverfahrens nach § 43 Abs. 3 TrinkwV gilt der Grenzwert von 100/ml. Das Untersuchungsverfahren nach § 43 Abs. 3 TrinkwV darf nicht für Trinkwasser, das zur Abgabe in verschlossenen Behältnissen bestimmt ist, verwendet werden; hier gilt der Grenzwert von 20/ml. Der Betreiber einer Wasserversorgungsanlage hat dem Gesundheitsamt nach § 47 Abs. 1 TrinkwV unabhängig vom angewendeten Verfahren unverzüglich anzuzeigen, wenn es einen plötzlichen oder kontinuierlichen Anstieg der Untersuchungsergebnisse gibt.
- ¹⁹⁾ Ohne anormale Veränderung.
- ²⁰⁾ Der Grenzwert gilt als eingehalten, wenn am Ausgang des Wasserwerks der Grenzwert nicht überschritten wird. Der Betreiber einer Wasserversorgungsanlage oder einer dezentralen Wasserversorgungsanlage hat nach § 47 Absatz 2 Nummer 1 der TrinkwV auch einen plötzlichen oder kontinuierlichen Anstieg der Messwerte in der Wasserversorgungsanlage oder im Verteilungsnetz anzuzeigen. Der Betreiber einer Wasserversorgungsanlage hat nach § 47 Absatz 1 Nummer 2 der TrinkwV eine organoleptisch wahrnehmbare nachteilige Veränderung des Trinkwassers im Hinblick auf Färbung, Geruch, Geschmack oder Trübung, unverzüglich anzuzeigen.
- ²¹⁾ Die Anforderung gilt für Wasserversorgungsanlagen und dezentrale Wasserversorgungsanlagen. Die Anforderung gilt als erfüllt, wenn der pH-Wert am Wasserwerksausgang $\geq 7,7$ ist. Hinter der Stelle der Mischung von Trinkwasser aus zwei oder mehr Wasserwerken darf die Calcitlösekapazität im Verteilungsnetz den Wert von 10 mg/l nicht überschreiten. Für Eigenwasserversorgungsanlagen wird seitens des UBA empfohlen, sich nach dieser Anforderung zu richten, wenn nicht andere Maßnahmen zur Berücksichtigung der Aggressivität des Trinkwassers gegenüber Werkstoffen getroffen werden.

Bei der Darstellung von Vergleichswerten im Prüfbericht handelt es sich um eine Serviceleistung der EUROFINS UMWELT. Die zitierten Vergleichswerte (Grenz-, Richt- oder sonstige Zuordnungswerte) sind teilweise vereinfacht dargestellt und berücksichtigen nicht alle Kommentare, Nebenbestimmungen und/oder Ausnahmeregelungen des entsprechenden Regelwerkes.

Abgleich mit Vergleichswerten

Der Abgleich bezieht sich ausschließlich auf die in AR-26-DY-018266-01 aufgeführten Ergebnisse und erfolgt auf Basis eines rein numerischen Vergleichs des erhaltenen Messwertes mit den entsprechenden Vergleichswerten. Die Messunsicherheiten der Analyse- und Probenahmeverfahren werden hierbei gemäß den Vorgaben der TrinkwV berücksichtigt.

Die im Prüfbericht AR-26-DY-018266-01 enthaltenen Proben weisen keine Überschreitung bzw. Verletzung eines Vergleichswertes der Liste TrinkwV Niedersachsen (Stand 2023-06) auf.